



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

Regulation Gazette

No. 10591

Regulasiekoerant

Vol. 610

**15 April
April 2016**

No. 39935

N.B. The Government Printing Works will
not be held responsible for the quality of
"Hard Copies" or "Electronic Files"
submitted for publication purposes

ISSN 1682-5843



9 771682 584003

39935



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

Government Printing Works

Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the GPW website www.gpwonline.co.za to familiarise yourself with the new deadlines.

CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above.

Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.

Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must be accompanied by the relevant notice reference number (N-) in the email body.

AMENDMENTS TO NOTICES

take note!

With effect from 01 October, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

PROOF OF PAYMENTS

REMINDER

GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to submit.egazette@gpw.gov.za, please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- ☐ Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- ☐ All documents must be attached separately in your email to GPW.
- ☐ 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- ☐ Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- ☐ Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- ☐ The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.



eGazette



Contents

No.		Gazette No.	Page No.
PROCLAMATIONS • PROKLAMASIES			
R. 17	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of Matters to Existing Special Investigating Unit and Special Tribunal	39935	4
R. 17	Wet op Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysing van Aangeleenthede na Bestaande Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunaal	39935	6
R. 18	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of Matters to Existing Special Investigating Unit and Special Tribunal	39935	8
R. 18	Wet op Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysing van Aangeleenthede na Bestaande Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunaal	39935	11
R. 19	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of Matters to Existing Special Investigating Unit and Special Tribunal	39935	14
R. 19	Wet op Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysing van Aangeleenthede na Bestaande Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunaal	39935	17
R. 20	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of Matters to Existing Special Investigating Unit and Special Tribunal	39935	20
R. 20	Wet op Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysing van Aangeleenthede na Bestaande Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunaal	39935	22
R. 21	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of Matters to Existing Special Investigating Unit and Special Tribunal	39935	24
R. 21	Wet op Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysing van Aangeleenthede na Bestaande Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunaal	39935	26
R. 22	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of Matters to Existing Special Investigating Unit and Special Tribunal	39935	28
R. 22	Wet op Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysing van Aangeleenthede na Bestaande Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunaal	39935	31
R. 23	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of Matters to Existing Special Investigating Unit and Special Tribunal	39935	34
R. 23	Wet op Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysing van Aangeleenthede na Bestaande Spesiale Ondersoekeenheid en Spesiale Tribunaal	39935	36

PROCLAMATION NO. R. 22 OF 2016

by the
PRESIDENT of the REPUBLIC of SOUTH AFRICA

SPECIAL INVESTIGATING UNITS AND SPECIAL TRIBUNALS ACT, 1996 (ACT NO. 74 OF 1996): REFERRAL OF MATTERS TO EXISTING SPECIAL INVESTIGATING UNIT AND SPECIAL TRIBUNAL

WHEREAS allegations as contemplated in section 2(2) of the Special Investigating Units and Special Tribunals Act, 1996 (Act No. 74 of 1996) (hereinafter referred to as the "Act"), have been made in respect of the affairs of the Department of Human Settlements, Gauteng Province (hereinafter referred to as "the Department") and Lepelle Northern Water;

AND WHEREAS the Department and Lepelle Northern Water suffered losses that may be recovered;

AND WHEREAS I deem it necessary that the said allegations should be investigated and civil proceedings emanating from such investigation should be adjudicated upon;

NOW, THEREFORE, I hereby, under section 2(1) of the Act, refer the matters mentioned in the Schedule, in respect of the Department and Lepelle Northern Water, for investigation to the Special Investigating Unit established by Proclamation No. R. 118 of 31 July 2001 and determine that, for the purposes of the investigation of the matters, the terms of reference of the Special Investigating Unit are to investigate as contemplated in the Act, any alleged—

- (a) serious maladministration in connection with the affairs of the Department and Lepelle Northern Water;
- (b) improper or unlawful conduct by employees of the Department and Lepelle Northern Water;
- (c) unlawful appropriation or expenditure of public money or property;
- (d) unlawful, irregular or unapproved acquisitive act, transaction, measure or practice having a bearing upon State property;
- (e) intentional or negligent loss of public money or damage to public property;
- (f) offences referred to in Parts 1 to 4, or section 17, 20 or 21 (in so far as it relates to the aforementioned offences) of Chapter 2 of the Prevention and Combating of Corrupt Activities Act, 2004 (Act No. 12 of 2004), and which offences were committed in connection with the affairs of the Department and Lepelle Northern Water; or
- (g) unlawful or improper conduct by any person, which has caused or may cause serious harm to the interests of the public or any category thereof,

which took place between 1 February 2014 and the date of publication of this Proclamation or which took place prior to 1 February 2014 or after the date of publication of this Proclamation, but is relevant to, connected with, incidental or ancillary to the matters mentioned in the Schedule or involve the same persons,

entities or contracts investigated under authority of this Proclamation, and to exercise or perform all the functions and powers assigned to or conferred upon the said Special Investigating Unit by the Act, including the recovery of any losses suffered by the Department or Lepelle Northern Water, in relation to the said matters in the Schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Sixteenth day of March Two thousand and sixteen.

J G Zuma
President

By Order of the President-in-Cabinet:

T M Masutha
Minister of the Cabinet

Schedule

1. The appointment of LTE Consulting (Pty) Limited (hereinafter referred to as "LTE") by the Department to render services to the Department in respect of Tender No: G05020078/1(Tender for Sweetwaters (Kanana Park Extension 6) Reticulation Networks: The Construction of Sweetwaters Reticulation Network for Water and Sewer) and payments which were made by the Department to LTE in a manner that was—

- (a) not fair, equitable, transparent, competitive or cost-effective; or
- (b) contrary to applicable—
 - (i) legislation;
 - (ii) manuals, guidelines, practice notes or instructions issued by the National Treasury; or
 - (iii) manuals, policies, procedures, prescripts, instructions or practices of or applicable to the Department,

and any related unauthorised, irregular or fruitless and wasteful expenditure incurred by the Department.

2. The appointment of LTE by Lepelle Northern Water to render services to Lepelle Northern Water in respect of the Mopani Water and Waste Water Emergency Intervention which includes Giyani Water and Waste Water Schemes on a turnkey basis and payments which were made by Lepelle Northern Water to LTE in a manner that was—

- (a) not fair, equitable, transparent, competitive or cost-effective; or
- (b) contrary to applicable—
 - (i) legislation;
 - (ii) manuals, guidelines, practice notes or instructions issued by the National Treasury; or

(iii) manuals, policies, procedures, prescripts, instructions or practices of or applicable to Lepelle Northern Water, and any related unauthorised, irregular or fruitless and wasteful expenditure incurred by Lepelle Northern Water.

PROKLAMASIE NO. R. 22 VAN 2016
van die
PRESIDENT van die REPUBLIEK van SUID-AFRIKA

**WET OP SPESIALE ONDERSOEKEENHEDE EN SPESIALE TRIBUNALE, 1996
(WET NO. 74 VAN 1996): VERWYSING VAN AANGELEENTHEDE NA
BESTAANDE SPESIALE ONDERSOEKEENHEID EN SPESIALE TRIBUNAAL**

AANGESIEN bewerings soos beoog in artikel 2(2) van die Wet op Spesiale Ondersoekeenhede en Spesiale Tribunale, 1996 (Wet No. 74 van 1996) (hierna na verwys as die "Wet"), gemaak is in verband met die aangeleenthede van die Departement van Behuising, Gauteng Provinsie (hierna na verwys as "die Departement") en Lepelle Northern Water;

EN AANGESIEN die Departement en Lepelle Northern Water verliese gely het wat verhaal kan word;

EN AANGESIEN ek dit nodig ag dat gemelde bewerings ondersoek en siviele geskille voortspruitend uit sodanige ondersoek bereg moet word;

DERHALWE verwys ek hierby, kragtens artikel 2(1) van die Wet, die aangeleenthede in die Bylae vermeld, ten opsigte van die Departement en Lepelle Northern Water, vir ondersoek na die Spesiale Ondersoekeenhede ingestel by Proklamasie No. R. 118 van 31 Julie 2001 en bepaal dat, vir die doeleindes van die ondersoek van die aangeleenthede, die opdrag van die Spesiale Ondersoekeenhede is om soos beoog in gemelde Wet, ondersoek te doen na enige beweerde—

- (a) ernstige wanadministrasie in verband met die aangeleenthede van die Departement en Lepelle Northern Water;
- (b) onbehoorlike of onregmatige optrede deur werknemers van die Departement en Lepelle Northern Water;
- (c) onregmatige bewilliging of besteding van publieke geld of eiendom;
- (d) onwettige, onreëlmatige of nie-goedgekeurde verkrygende handeling, transaksie, maatreef of praktyk wat op Staatseiendom betrekking het;
- (e) opsetlike of nalatige verlies van publieke geld of skade aan publieke eiendom;
- (f) misdrywe bedoel in Dele 1 tot 4, of artikel 17, 20 of 21 (vir sover dit op voornoemde misdrywe betrekking het) van Hoofstuk 2 van die Wet op die Voorkoming en Bestryding van Korrupte Bedrywighede, 2004 (Wet No. 12 van 2004), en welke misdrywe gepleeg is in verband met die sake van die Departement en Lepelle Northern Water; of
- (g) onwettige of onbehoorlike optrede deur enige persoon wat ernstige benadeling vir die belange van die publiek of enige kategorie daarvan veroorsaak het of kan veroorsaak,

wat plaasgevind het tussen 1 Februarie 2014 en die datum van publikasie van hierdie Proklamasie of wat plaasgevind het voor 1 Februarie 2014 of na die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, wat relevant is tot, verband hou met, insidenteel of bykomstig is tot, die aangeleenthede vermeld in die Bylae of wat dieselfde persone, entiteite of kontrakte betrek wat ondersoek word kragtens die volmag verleen deur hierdie Proklamasie, en om al die werksaamhede en bevoegdhede wat deur die Wet aan die gemelde Spesiale Ondersoekeenheid toegewys of opgedra is, uit te oefen of te verrig in verband met die genoemde aangeleenthede in die Bylae, insluitend die verhaal van enige verliese wat deur die Departement en Lepelle Northern Water gely is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Sestiende dag van Maart Twee duisend-en-sestien.

J G Zuma
President

Op las van die President-in-Kabinet:

T M Masutha
Minister van die Kabinet

BYLAE

1. Die aanstelling van LTE Consulting (Ltd) Beperk (hierna na verwys as "LTE") deur die Departement om dienste aan die Departement te verskaf ten opsigte van Tender No: G05020078/1(Tender for Sweetwaters (Kanana Park Extension 6) Reticulation Networks: The Construction of Sweetwaters Reticulation Network for Water and Sewer) en betalings wat deur die Departement gemaak is aan LTE op 'n wyse wat—

- (a) nie regverdig, mededingend, deursigtig, billik, of koste-effektief was nie; of
- (b) strydig was met toepaslike —

- (i) wetgewing;
- (ii) handleidings, riglyne, praktyknotas of instruksies wat deur die Nasionale Tesourie uitgevaardig is; of
- (iii) handleidings, beleid, prosedures, voorskrifte, instruksies of praktyke van, of wat op die Departement van toepassing is,

en enige verwante ongemagtigde, onreëlmatige of vrugtelose en verspilde uitgawes wat deur die Departement opgeloop was.

2. Die aanstelling van LTE deur Lepelle Northern Water om dienste aan die Lepelle Northern Water te verskaf ten van die "Mopani Water and Waste Water Emergency Intervention" en die "Giyani Water and Waste Water Schemes" op 'n "turnkey" basis en betalings wat deur Lepelle Northern Water gemaak is aan LTE op 'n wyse wat—

- (a) nie regverdig, mededingend, deursigtig, billik, of koste-effektief was nie; of

- (b) strydig was met toepaslike —
- (i) wetgewing;
 - (ii) handleidings, riglyne, praktyknotas of instruksies wat deur die Nasionale Tesourie uitgevaardig is; of
 - (iii) handleidings, beleid, prosedures, voorskrifte, instruksies of praktyke van, of wat op Lepelle Northern Water van toepassing is,
- en enige verwante ongemagtigde, onreëlmatige of vrugtelose en verspilde uitgawes wat deur Lepelle Northern Water opgeloop was.